

Fresenius Medical Care – DS, s.r.o.

Evropská 423/178, Praha

Kontaktní osoba: Ing. Veronika Obručník Vinšová

**Smlouva o poskytnutí finančních prostředků na propagační aktivity
v rámci odborné akce Medik roku 2019**

uzavřená mezi společnostmi

Fresenius Medical Care – DS, s.r.o.

Sídlo: Evropská 423/178, 160 00, Praha 6jihoče

Zastoupena: jednatelem Ing. Davidem Prokešem

IČO: 45790949

DIČ: CZ699003038

Zapsána v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 13738

(dále jen „FME“)

a

Jihočeské nemocnice, a. s.

Sídlo: B. Němcové 585/54, 370 01 České Budějovice

Zastoupena: předsedkyní představenstva MUDr. Zuzanou Roithovou, MBA, a členem představenstva Ing. Michalem Čarvašem, MBA

IČO: 26093804

DIČ: CZ26093804

Zapsána.

(dále jen „Pořadatel“)

1. Cílem odborné akce Medik roku 2019 konané ve dnech 12. – 14. 4. 2018 v Českých Budějovicích je podpořit studenty medicíny a poskytnout jim odbornou a finanční podporu v jejich dalším rozvoji a studiu. Odpovědnost za akci nese Pořadatel. Odpovědnou kontaktní osobou na straně Pořadatele je Ing. Michal Čarvaš, MBA.

2. FME se tímto zavazuje poskytnout následující:

☒ finanční prostředky ve výši 100 000,- Kč bez DPH

☐ věcné plnění ve formě [vložte popis zařízení, zásob nebo jiného majetku FME] a v hodnotě [částka a měna]

3. Pořadateli výměnou za následující plnění/příležitosti:

- Komunikace značky FME na komunikačních materiálech určených pro studenty a účastníky z lékařských fakult, v tiskových zprávách.

- Komunikace značky FME na webových stránkách a sociálních sítích, včetně prolinku na webové stránky FME.
- Zajištění volných vstupů na akci pro představitele FME
- Možnost zajištění jednoho ze soutěžních stanovišť, včetně využití dialyzačního přístroje firmou FME.
- Umístění FME stánku a propagace vlastních materiálů (roll up, letáky...)

4. Obě smluvní strany, FME a Pořadatel, tímto potvrzují, že finanční prostředky/věcné plnění, které FME poskytuje Pořadateli, budou použity výhradně na organizaci, propagaci a/nebo realizaci akce Medik roku 2019.

5. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že poskytnutí finančních prostředků/věcného plnění ze strany FME není žádným způsobem založeno na množství nebo hodnotě doporučení, předepsání nebo objednávek, které uskutečnil nebo dle očekávání uskuteční Pořadatel nebo jeho spřízněná osoba nebo jednotlivý subjekt, který je v rámci pořadatele sdružen.

6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

7. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž jedno vyhotovení obdrží každá smluvní strana.

8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1: Protikorupční doložka pro třetí osoby

Příloha č. 2: Etický kodex pro obchodní partnery Fresenius Medical Care

9. Uvedené finanční prostředky ve výši 100 000,- Kč bez DPH převede FME na bankovní účet Pořadatele uvedený níže na základě vystavené faktury.

Název banky: Československá obchodní banka, a. s.

Číslo bankovního účtu: 196948652/0300

Podrobné údaje týkající se platby: platba převodem na základě vystavené faktury

Praha 15. 11. 2018

Místo, datum

Ing. David Prokeš
jednatel FME

Praha 15. 11. 2018

Místo, datum

Ing. Veronika Obručník Vinšová
PR specialista

České Budějovice 26. 11. 2018

Místo, datum

MUDr. Zuzana Roithová, MBA.
předsedkyně představenstva

České Budějovice 26. 11. 2018

Místo, datum

Ing. Michal Čarvaš, MBA
člen představenstva

Příloha č. 1
PROTIKORUPČNÍ DOLOŽKA PRO TŘETÍ OSOBY
(„PROTIKORUPČNÍ CERTIFIKACE“)

A. Prohlášení, záruky a závazky. **Jihočeské nemocnice, a. s.**, IČO: 26093804, DIČ: CZ26093804, B. Němcové 585/54, 370 01 České Budějovice (dále jen „**pořadatel**“) prohlašuje, zaručuje a zavazuje se, že v souvislosti s plněním svých závazků vyplývajících ze Smlouvy o poskytnutí finančních prostředků na propagační aktivity uvedených v odstavci 3. této smlouvy uzavřené mezi společnostmi **Fresenius Medical Care – DS, s.r.o.**, IČO: 45790949, se sídlem Praha 6, Evropská 423/178, PSČ 160 00, Česká republika (dále též jen „**FME**“) a pořadatelem (dále jen jako „**smlouva**“):

1. Pořadatel jedná a bude jednat (podle svého nejlepšího vědomí a svědomí, po provedení přiměřených opatření a šetření) v souladu s veškerými platnými právními předpisy a ustálenými pravidly praxe v daném odvětví, zejména v souladu s veškerými platnými právními předpisy, které se týkají protikorupčních opatření.
2. Žádné platby ani dary ve formě peněžních prostředků, zboží, služeb nebo jiných cenností nebyly (podle nejlepšího vědomí a svědomí pořadatele po provedení přiměřených opatření a šetření) provedeny, nabídnuty či přislíbeny ani nebudou provedeny, nabídnuty či přislíbeny, a to přímo ze strany pořadatele nebo nepřímo prostřednictvím jakékoli třetí osoby, žádné fyzické osobě za sjednání neoprávněné výhody při získávání, zachovávání či vedení obchodní činnosti pro pořadatele nebo FME, jeho mateřskou společnost (mateřské společnosti), dceřinou společnost (dceřiné společnosti) nebo pobočku (pobočky) nebo za účelem získání jakékoli zvláštní výhody jménem pořadatele nebo FME, jeho mateřské společnosti (mateřských společností), dceřiné společnosti (dceřiných společností) nebo pobočky (poboček) v závislosti na kontextu, včetně objednatele, společně nebo jednotlivě dále též jen jako „**Fresenius Medical Care**“ a/nebo „**FMC**“. Mezi tyto činnosti patří zejména zákaz jakýchkoli facilitačních plateb (všimného) jakýmkoli státním zaměstnancům s cílem urychlit rutinní činnosti státní správy, kdy je termín „státní zaměstnanec“ („**státní zaměstnanec**“) chápán extenzivně a zahrnuje nejen (i) osoby jednající jménem státní správy na národní, regionální a místní úrovni (např. volení úředníci, celní úředníci, daňoví úředníci apod.), ale také (ii) osoby jednající jménem státem vlastněných nebo státem kontrolovaných podniků (např. lékaři a zaměstnanci veřejných nemocnic a univerzit apod.), (iii) fyzické osoby jednající v zájmu politických stran nebo jako kandidáti na

veřejnou funkci, popř. jménem kandidátů na veřejnou funkci, a (iv) osoby jednající jménem veřejných mezinárodních organizací (např. Světové banky nebo OECD apod.).

3. Pořadatel ani žádná fyzická ani právnická osoba jednající jménem pořadatele (podle nejlepšího vědomí a svědomí pořadatele po provedení přiměřených opatření a šetření) nepřijala, neobdržela ani se nedohodla, že přijme nebo obdrží, popř. nepřijme, neobdrží ani se nedohodne, že přijme nebo obdrží, ať už přímo či nepřímo, žádné platby ani dary ve formě peněžních prostředků, zboží, služeb nebo jiných cenností od žádné fyzické osoby za sjednání výhody při získávání, zachovávání či vedení obchodní činnosti pro pořadatele nebo společnost Fresenius Medical Care nebo za účelem získání jakékoli zvláštní výhody jménem pořadatele nebo společnosti Fresenius Medical Care.
 4. Pořadatel prohlašuje, že se nenachází v takovém postavení státního zaměstnance, které by mohla vyžít (v extenzivním slova smyslu, dle popisu v článku A.2. výše) k tomu, aby ovlivnila udělení obchodních nebo regulačních souhlasů nebo jakékoli zvláštní výhody společnosti Fresenius Medical Care nebo v její prospěch, a svého postavení takto nevyužila ani nevyužije.
- B. Dodržování protikorupčních zásad. Pořadatel se zavazuje po dobu trvání smlouvy s FMC dodržovat veškeré vnitřní předpisy FMC (např. Kodex etického a obchodního chování [Code of Conduct] společnosti Fresenius Medical Care) a veškerá ostatní závazná pravidla týkající se etických principů a zásad obchodní činnosti, o nichž byl nebo bude ze strany FMC informován a jednat s nimi v souladu. Pořadatel potvrzuje, že obdržel Etický kodex pro obchodní partnery Fresenius Medical Care [Business Ethics & Principles For Business Partners], který je přiložen ke smlouvě, seznámil se s ním, rozumí mu, bere ho na vědomí a souhlasí s jeho dodržováním. Protikorupční zásady mohou být čas od času změněny, a to na základě rozhodnutí společnosti Fresenius Medical Care. V takovémto případě pořadatel bude akceptovat a dodržovat takovéto aktualizované protikorupční zásady.
- C. Účetnictví a záznamy. Pořadatel se zavazuje, že bude v průběhu trvání smlouvy a po dobu pěti (5) let po jejím ukončení vést účetnictví a záznamy, které v úplnosti, přesně a podrobně popisují veškeré poskytované služby, provedené platby a vzniklé náklady a výdaje pořadatele v souvislosti se smlouvou, a že bude vést systém interních účetních kontrol a zajistí tak, aby veškerá opatření a veškeré transakce týkající se smlouvy mohly být řádně schváleny nebo prověřeny ze strany FMC]. Používání falešných dokladů je zakázáno, stejně jako výroba neadekvátních, nejednoznačných či podvodných účetních záznamů a užívání jakýchkoli jiných účetních postupů, technik nebo zařízení, které by mohly skrývat nebo jinak zastírat podstatu příslušných transakcí.
- D. Certifikace. Pořadatel je čas od času na žádost FMC povinen potvrdit, že dodržuje podmínky této protikorupční certifikace.
- E. Povinnost poradenství a monitoringu. Pořadatel se zavazuje, že bude po dobu trvání smlouvy (i) všem fyzickým i právnickým osobám působícím jménem pořadatele v souvislosti s plněním smlouvy a povinností stanovených v této

protikorupční certifikaci, včetně protikorupčních zásad, poskytovat poradenství a že bude (ii) monitorovat, zda tyto osoby výše uvedené dodržují.

- F. Ohlašovací povinnost. Pořadatel se zavazuje, že v případě zjištění nebo důvodného podezření, že jakákoli fyzická nebo právnická osoba jednající jménem pořadatele a/nebo jménem společnosti Fresenius Medical Care přímo či nepřímo (a) poskytla nebo nabídla cokoli hodnotného jakékoli fyzické osobě nebo (b) přijala, obdržela nebo se zavázala přijmout či obdržet cokoli hodnotného od fyzické osoby v naději či v očekávání výhody při získávání, zachovávání či vedení obchodní činnosti pro společnost Fresenius Medical Care nebo za účelem získání jakékoli zvláštní výhody jménem společnosti Fresenius Medical Care, je pořadatel povinen toto zjištění či podezření neprodleně oznámit compliance oddělení společnosti Fresenius Medical Care, a to prostřednictvím e-mailové adresy complianceactionline@fmc-ag.com.
- G. Audit. Pořadatel se zavazuje, že bude spolupracovat v rámci vyšetřování nebo auditů dodržování předpisů v souvislosti se smlouvou, které mohou být prováděny ze strany společnosti Fresenius Medical Care, jejího právního zástupce nebo jejích interních či externích auditorů. Po oznámení zamýšleného vyšetřování nebo auditu v souvislosti s dodržováním předpisů je pořadatel v přiměřené době, pokud to zákon nezakazuje, povinen poskytnout společnosti Fresenius Medical Care nebo třetí osobě ve vztahu se společností Fresenius Medical Care (i) příležitost vyslechnout osoby pod kontrolou pořadatele, které má společnost Fresenius Medical Care nebo třetí osoba zájem vyslechnout, a (ii) doklady a údaje vztahující se ke zkoumané otázce (zkoumaným otázkám), zejména faktury a žádosti o proplacení výdajů, podpůrné stvrzenky a doklady a původní vstupní záznamy pro platby účtované společnosti Fresenius Medical Care nebo třetí osobě v souvislosti se službami a dále pak veškeré platby nebo výhody poskytnuté pořadatelem třetím osobám v průběhu poskytování služeb na základě smlouvy nebo jakékoli související dohody ze strany pořadatele.
- H. Platby. Platby pořadateli za strany FMC budou prováděny výhradně bezhotovostně bankovním převodem nebo prostřednictvím šeku. V souvislosti s výrobky nebo službami nelze provádět žádné platby v hotovosti. Veškeré platby pořadateli budou prováděny přímo a v zemi, kde pořadatel vykonává práci, za kterou dostává odměnu nebo v zemi sídla pořadatele.
- I. Ukončení smlouvy. Bez ohledu na ostatní ujednání smlouvy nebo jakýkoliv jiný právní nárok, kterým může společnost Fresenius Medical Care disponovat, zakládá porušení jakéhokoli ustanovení obsaženého v této protikorupční certifikaci ze strany pořadatele právo FME smlouvu s okamžitou platností vypovědět. Jakékoli nároky společnosti Fresenius Medical Care ze smlouvy mohou být uplatňovány a vymáhány FME v zastoupení a jménem společnosti Fresenius Medical Care.

Příloha č. 2

Etický kodex pro obchodní partnery Fresenius Medical Care

Tento kodex se vztahuje na všechny třetí osoby jednající jménem Fresenius Medical Care, včetně, ale ne výhradně, zmocněnců, prodejců, distributorů, partnerů v rámci podniků se společnou majetkovou účastí, konzultantů a ostatních zástupců (společně dále jen „Obchodní partneři“).

Fresenius Medical Care je povinna vykonávat svou obchodní činnost čestně a eticky a očekává totéž od svých obchodních partnerů. Fresenius Medical Care usiluje o to, aby dostála veškerým požadavkům obecně závazných právních předpisů a její obchodní partneři musí činit totéž.

Fresenius Medical Care netoleruje jakoukoli formu korupce, nehledě na to zda zahrnuje vládní úředníky nebo zdravotnické pracovníky nebo jiné smluvní partnery a nehledě na to, zda Fresenius Medical Care vystupuje v dané transakci jako strana kupující či strana prodávající. Fresenius Medical Care činí obchodní rozhodnutí a řídí svou práci na základě ceny, kvality a služeb. Při jednání s vládními úředníky musí být vynakládána zvláštní pozornost, neboť většina států má zákony, které omezují možnost darů, pohostinnosti a nákladů na reprezentaci ve prospěch vládních úředníků. Pojem „vládní úředníci“ má být vykládán široce a zahrnuje nejen fyzické osoby jednající jménem vlády na státní a lokální úrovni (jako jsou jmenovaní úředníci, celní úředníci, daňoví úředníci, atd.), ale také: (i) fyzické osoby jednající jménem podniků vlastněných nebo řízených státem (jako jsou lékaři a nelékařský personál veřejných nemocnic a univerzit, atd.), (ii) politické strany a kandidáty na veřejné funkce a (iii) fyzické osoby jednající jménem veřejnoprávních mezinárodních organizací (jako je Světová banka nebo OECD, atd.).

Nikdo, kdo jedná jménem Fresenius Medical Care, nesmí dát nebo přijmout úplatek, a to jak přímo, tak nepřímo (tzn. prostřednictvím třetích stran nebo jiných prostředníků). Zejména nesmí nikdo jednající jménem Fresenius Medical Care nabídnout, slíbit, dát, zmocnit k dání, požádat, nebo přijmout žádnou výhodu nebo cokoli o peněžní hodnotě protistraně nebo od ní, aby: (i) neoprávněně ovlivnil požadované jednání/rozhodnutí; (ii) přičinil k jednání v rozporu se zákonnou povinností; (iii) způsobil, aby se osoba zdržela jednání, v rozporu se zákonnou povinností; (iv) zajistil jakoukoli neoprávněnou výhodu; nebo (v) neoprávněně ovlivnil úřední rozhodnutí.

Nikdo, kdo jedná jménem Fresenius Medical Care, nesmí požadovat, souhlasit s obdržením, nebo přijmout jakékoli zvýhodnění nebo cokoli o peněžní hodnotě, ať osobně či pro jiného, pokud takové zvýhodnění nebo věc o peněžní hodnotě je dáována s úmyslem ovlivnit obchodní rozhodnutí.

Obchodní partneři musí vést kompletní a pravdivé účetní knihy a záznamy ve vztahu k plnění prováděnému pro Fresenius Medical Care.

Obchodní partneři se musí řídit všemi obecně závaznými protikorupčními předpisy a předpisy proti praní špinavých peněz. Fresenius Medical Care podnikne nezbytné kroky k tomu, aby svou obchodní činnost vedla se důvěryhodnými Obchodními partnery, účastníky se legitimních obchodních aktivit, a s majetkem pocházejícím z legitimních zdrojů.

Obchodní partneři se musí řídit všemi obecně závaznými předpisy o obchodních embarech a sankcích, které hromadně zakazují společnostem se sídlem v některém státě obchodovat v jiném konkrétním státě. Obchodní partneři nesmí vést obchodní činnost Fresenius Medical Care se státy nebo právníky osobami, na které jsou uvaleny sankce.

Pokud jste si vědomi porušení nebo potenciálního porušení kterékoli z těchto zásad, oznamte prosím tuto skutečnost compliance oddělení Fresenius Medical Care na uvedeném telefonním čísle (001 800 362 6990) nebo emailové adrese (Compliance.ActionLine@fmc-na.com).